

**JUIN 2024 N° 20****SPECIAL SRI LANKA**

Chers amis adhérents,

En janvier et février de cette année, nous avons visité ce beau pays du Sri Lanka.

Chacun garde en mémoire tous ces bons moments inoubliables tant auprès des cueilleuses de feuilles de thé qu'à la visite pieds nus des temples bouddhistes.

Sans oublier les tuk-tuk, « bon marché » en langue thaïe, se faufilant entre les bus locaux de toutes les couleurs.

Aujourd'hui par ces quelques lignes, Dominique nous invite les uns et les autres à découvrir et revivre ce beau voyage. Et cette fois-ci, sans nous déchausser!

Un grand merci Dominique.

**ATTENTION:**

**2 anomalies se sont glissées dans notre édition!!!**

**A vos lunettes et faites remonter vos observations à Alain DUPOUY!!!!**

**Nombreux lots comme d'habitude..**



**Ont contribué à la conception de ce lien : Dominique, Isabelle, Alain Bourbon, Alain Dupouy et tous nos photographes. Pour tout commentaire, faites remonter à Isabelle :**

**Isabelle.coustet-hayet@laposte.net ou par courrier 27 rue du Docteur Romefort—33160 SAINT MEDARD EN JALLES**



# Récit de Voyage au Sri Lanka

ශ්‍රී ලංකාව

Extraits de texte de Dominique

**JOUR 01 – FRANCE / COLOMBO** Aéroport Bandaranaike (du nom de la 1ère femme contemporaine à diriger un gouvernement...et c'était au Sri Lanka). Bonjour ou plutôt Ayubowan en cinghalais සුභ උදෑසනක් et aussi Vanakkan en க ாலை வணக்காம், je ne me souviens pas l'avoir entendu en tamoul tamoul. Nous avons plongé dans un océan de verdure, au fil des jours nous avons découvert un pays composé de forêt de teck, filaos, figuier de banian, frangipanier, palmier, cocotier, bananier, des rizières à perte de vue, des champs de théiers occupent la moindre parcelle plus haut dans les montagnes, peu de fleurs à l'état sauvage mais magnifiques aux abords des habitations, beaucoup d'oiseaux que nous n'avons pas vus mais entendus de jour comme de nuit, des singes, éléphants, buffles, iguanes...et une quantité impressionnante de chiens avachis n'importe où... La population est réservée vis-à-vis de nous mais leur visage s'illumine au moindre sourire de notre part, ils adorent poser pour une photo sans rien attendre en retour.

**Jour 02 – COLOMBO / ANURADHAPURA** Nous atterrissons à Colombo au petit matin, nous sommes accueillis avec un magnifique collier de fleurs. Notre première visite est au marché aux poissons...heureusement en plein air au bord de l'océan. Nous avons déambulé au milieu de centaines de poissons séchant le ventre à l'air...j'ai remarqué que ce travail difficile était en grande partie fait par les femmes.



## Suite jour 2

Nous sommes à Anurâdhapura, la ville sainte du bouddhisme cinghalais, faisant partie du triangle culturel avec Polonnaruwa et Kandy. Ville très étendue, constituée d'une multitude de temples et de vestiges archéologiques, le tout éparpillé au milieu de la nature. Le drapeau bouddhique est omniprésent. Nous commençons par visiter le temple de Isuruminiya, temple ancien adossé à une roche, construit à l'origine pour servir de résidence aux enfants de haute caste devenus moines. Pas loin se trouve le temple Java Sri Maha Bodhi, tout petit temple, mais important car il abrite une branche de l'arbre de Bouddha (un figuier ou ficus, appelé arbre de l'éveil sous lequel Bouddha aurait médité et atteint l'illumination) cette branche apportée d'Inde par la fille de l'empereur Ashoka et plantée sur ce site il y a 2600 ans, est devenue un arbre considéré comme le plus vieil arbre au monde, il est soutenu par une sorte d'échafaudage.

Puis nous nous dirigeons vers le temple Ruwanwelisaya, cet énorme dagoba blanc (dagoba ou stupa est un monument en forme de dôme servant à abriter des reliques) est ceinturé par une série de statues d'éléphants. Beaucoup de monde, des offrandes faites de fleurs, fruits, billets (roupies) et des bouts de chiffons blancs accrochés un peu partout symbolisant les vœux. En repartant nous passons devant des tombes de moines à la forme de mini dagobas

Nous sommes passé devant un plus petit dagoba blanc sans nous arrêter qui abrite la clavicule droite de Bouddha...Bouddha a été incinéré en Inde, et ses reliques dispersées sur divers lieux saints dont la dent à Kandy où nous irons plus tard.



### Suite jour 3

Partout énormément de monde, notre guide nous apprend que la veille était un jour de pleine lune, et qu'à chaque fois 4 jours fériés sont consacrés à la religion. Pour nous, occidentaux, il est très impressionnant de s'immerger dans cette atmosphère, ressentant la ferveur et la dévotion des fidèles.

Notre après-midi a été consacré à l'initiation au cricket, sport national, il n'y a pas de durée de match, cela peut durer plusieurs heures voire plusieurs jours, la balle pèse 500 grs et la batte est en bois de saule. Le Sri Lanka se place au 3ème rang mondial derrière l'Australie et l'Inde.

Nous repartons en direction de Habarana..

#### **04 – HABARANA / SIGIRIYA (Rocher du Lion) / HIRIWADUNNA / HIRRAHOUPA**

Ce matin visite du site de Sigiriya ou Rocher du Lion (le lion symbolise le pouvoir et la justice) Sigiriya fut un temps capitale royale après que Kassapa ait pris le pouvoir. Kassapa fils aîné issu d'une concubine du roi Dhatusena prend le pouvoir en tuant son père et en exilant en Inde son frère Moggallana qui lui était fils légitime. Mais sachant que celui-ci reviendrait pour le combattre, Kassapa quitte la capitale d'Anuradhapura pour établir son royaume sur le site de Sigiriya, véritable forteresse de 200 m de haut aux parois abruptes. Il fait aménager la partie supérieure constituée d'un vaste plateau et pense le lieu imprenable. Il y réside pendant dix-huit ans entouré de son armée et aussi de centaines de courtisanes (on peut voir des fresques rupestres de ces demoiselles sur le site mais il y a interdiction de les photographier car les flashes abîmeraient ces peintures).

Quand Moggallana revenu d'exil veut reprendre le pouvoir, il suffit qu'il assiège le site...la nourriture manquant...Kassapa se rend...Moggallana l'exécute...

Le guide nous invite à escalader le Rocher du Lion qui compte 1202 marches.

Une fois tout en haut nous avons eu la récompense de tous nos efforts, une vue à 360°, la jungle tout autour, quelques lacs, au loin le mont Adam (2243m lieu de pèlerinage aussi bien par les bouddhistes, les hindouistes et les musulmans). Vaste plateau aménagé d'une piscine, de vestiges de bâtiments, on peut y voir le trône de Kassapa.

## Suite jour 4

Suivant le nombre de marches, il fallait aussi compter les marches descendues et celles du colimaçon, ce qui fait que pour tous les courageux qui ont tout gravi arrivent à un total d'environ 2600 marches.

Midi arrivant, déjeuner chez l'habitant où nous avons été accueillis au son d'un tam-tam, 2 jeunes femmes nous ont offert de l'eau de coco et nous ont montré comment tresser les feuilles de palmier. Puis nous avons dégusté diverses préparations typiques.

L'après-midi visite d'une fabrique de tissu, où nous sommes accueillis par 2 charmantes Sri Lankaises habillées en sari (longue bande de tissu de 1.20m de large pour 5 à 9m de long de couleur vive). Ce vêtement traditionnel en coton, soie ou satin est porté par toutes les femmes mais différemment suivant sa région, sa religion, ou son activité. Souvent avec un tee-shirt en dessous et le sari drapé par-dessus retombant dans le dos. Mais aussi il peut être composé de 3 pièces : le choli (haut court) + un jupon + le sari que l'on vient draper par-dessus. Cette façon de porter le sari, laisse apparaître le ventre, symbole de féminité qui n'est ni choquant ni vulgaire pour le Sri Lanka. Le sarong, autre vêtement traditionnel, est porté en général par les hommes avec une simple chemise, mais beaucoup de femmes le porte également avec un tee-shirt pour plus de commodités dans la vie de tous les jours. Là aussi ce vêtement est une bande de tissu d'un mètre de large, cousu de façon à former un tube, que l'on porte noué devant ou sur le côté.

Après toutes ces couleurs chatoyantes, d'autres couleurs plus terre à terre nous attendaient sur les étals d'un petit marché. Beaucoup de légumes dont j'ignore les noms et le goût, et bien sûr des fruits, ananas, noix de coco, pastèques, litchis (plus gros et chevelus que ceux que nous connaissons) sans oublier les régimes de bananes...plusieurs espèces, des vertes, des roses, des jaunes et les toutes petites qui ont fait notre régal tout au long du voyage.

## Suite jour 4

Devant ce petit marché, un bus typique s'est arrêté pour prendre quelques voyageurs. Il y a énormément de bus, de toutes couleurs. Les Sri Lankais sont majoritairement sans véhicule individuel à part des mobylettes ou petites motos. De ce fait beaucoup circulent en bus, ils sont nombreux et bondés. La circulation est anarchique, il semble n'y avoir aucune règle établie, en résumé...on klaxonne... on double et si il y a quelqu'un en face...il doit s'adapter....je ne sais pas par quel miracle ça passe toujours...les chiens errants sont allongés partout même sur la route...sans compter les vaches qui broutent sur le bord.



## **Jour 05 – HABARANA / DAMBULLA / RANWELI / KANDY**

Depuis 2 jours nous avons commencé à descendre vers le sud, aujourd'hui nous partons pour Dambulla visiter Raja Maha Vihara, site de 5 grottes sacrées à flanc de falaise. Pour y accéder nous devons monter tout en haut par une succession de marches la plupart taillées dans la roche. Dans chaque grotte des statues richement décorées, des bouddhas couchés ou assis, certains avec un cobra au dessus de leur tête symbolisant leur protection. Tous les plafonds et murs sont ornés de peintures évoquant l'histoire du bouddhisme. Les lieux sont sombres et il y règne là aussi beaucoup de spiritualité, les pèlerins assis à même le sol prient et méditent.

Après Dambulla nous faisons route vers Matale où nous allons visiter le jardin des épices à Ranweli. La personne qui nous accueille a une parfaite connaissance des diverses plantes, curcuma, gingembre, ananas, poivrier, aloe vera, giroflier, cardamome ou cardamomier, muscadier, vanillier, pandan (arôme se rapprochant de la vanille), cissus quadrangularis (douleur articulaire) quelques fleurs dont l'araliya servant principalement d'offrande et aussi de beaux cacaoyer. En sortant du jardin aux épices, une petite marche au milieu des rizières nous amène chez nos hôtes pour notre repas de midi.

Nos hôtes nous accueillent avec un beau sourire et en habits traditionnels. Nous nous sommes installés sous un abri en bois tout en long, au toit revêtu de feuilles de palmier, de façon à ce que chacun de nous, soit face à la rizière.

Nous avons dégusté une succession de spécialités sri lankaises, sans que l'on en connaisse les noms ni même parfois reconnaître les ingrédients...à part le riz très blanc et cuit à la vapeur. En dessert de petites crêpes (wellawahum) fourrées de noix de coco au sirop de kithul (sève de fleur de palmier) ont fait notre délice. Tout ces mets nous furent servis dans un grand bol tressé revêtu d'une feuille de bananier et la boisson (thé épicé) dans une demi-coque de noix de coco. La cuisine Sri Lankaise est à base de riz, mais aussi de curry de légumes ou de viande, de légumes et fruits marinés aux épices, de lentilles cuites au lait de coco (dhal) plus ou moins épicées, la noix de coco est utilisée aussi bien en salé que sucré et bien sûr il y a beaucoup de fruits que pour la plupart nous n'avons pas goûtés.

## Suite jour 5

L'après-midi fut consacré à la fabrique de batik à Matala. Bien que nous soyons dimanche, une partie des employés nous attend pour nous expliquer les différentes étapes de la fabrication pour arriver au résultat final. Tout d'abord, le motif est dessiné sur une toile, puis à l'aide d'un petit entonnoir, on applique de la cire à l'aide d'un tjanting sur les endroits qui ne doivent pas être peints. Une fois celle-ci séchée, le tissu est plongé dans un bain de couleurs que l'on laisse également sécher avant de retirer la cire dans de l'eau bouillante. Ces étapes sont répétées autant de fois qu'il y a de couleurs en allant du clair au foncé. Une boutique attenante nous permet de nous rendre compte de la variété des couleurs et des-  
sins...bien que l'éléphant soit le thème principal.



## **Jour 06 – KANDY / Temple de la dent / Jardin botanique de PERADENIYA / Danses Kandyennes**

Devant nous se dresse un bâtiment octogonal (Tour Pathiruppuwa) qui abrite une bibliothèque. Nous pénétrons dans le temple de la dent (Sri Dalada Maligawa). C'est un pavillon au toit doré où est enfermée la dent de Bouddha. L'intérieur est richement décoré, les murs et plafonds revêtus de feuilles d'or, des statues dorées ou en ivoire, des défenses d'éléphants. Chaque année une grande manifestation a lieu (la Perahera) c'est une procession avec la relique de la dent. Dehors, une ancienne salle d'audience ouverte aux 4 vents (Mangui Maduwa), ainsi qu'une salle où est empaillé un éléphant (Raja) qui pendant 50 ans a transporté la relique de la dent lors de la cérémonie de la Perahera. C'est un lieu hautement symbolique où chaque sri lankais doit se rendre une fois dans sa vie. Nous partons visiter les jardins du « Royal Garden »...

Ce jardin botanique s'étale sur une surface de 6 hectares et bien sûr nous n'avons pas pu tout voir. Créé par le roi Wikramabahu III en 1371, le parc royal est converti en jardin botanique par les britanniques en 1821 et il servit de test pour la mise en culture du café, thé, cannelle, muscade, caoutchouc et même du quinquina. Au fil des ans il s'est enrichi et regroupe 4000 espèces.



## Suite jour 6

Après la pause de midi, nous repartons vers le village de Lankatilaka pour une démonstration de danses Kandyennes. Nous sommes accueillis par une famille où tous les membres ou presque sont danseurs. Le chef de famille est même professeur à Kandy (c'est le cracheur de feu). Il existe 3 grands groupes de danses officielles au Sri Lanka dont celle de Kandy (la plus connue) ville considérée comme capitale religieuse du Sri Lanka. Selon la légende elle fut créée il y a 2500 ans pour « désensorceler » un roi. En fait, il s'agit d'une variété de danses sacrées pour célébrer une récolte, le feu, une bataille ou une cérémonie de mariage.



## JOUR 7—KANDY / KATUKITHULA / NUWARA ELIYA

Déjà 2 jours que nous sommes à Kandy, ce matin, nous partons dans les montagnes à la rencontre du thé, pour atteindre Katukithula où nous allons visiter la plantation de thé Glenloch. Nous pouvons admirer le paysage, partout la montagne est verte, couverte de plantations de thé à flanc de collines, ça et là, on devine les saris des cueilleuses de thé aux taches de couleurs éparpillées...nous nous arrêtons pour les rencontrer...la cueillette est assurée uniquement par les femmes car les rares hommes que nous voyons ne sont là que pour la surveillance, ils considèrent la tâche trop ingrate .....

## ..Suite jour 7

La condition des femmes au Sri Lanka est différente suivant les régions. Les cueilleuses, sont en majorité des Tamouls, descendantes des premiers Tamouls « importés » par les anglais depuis l'Inde au 19<sup>ème</sup> siècle. A l'époque, les cinghalais travaillent dans les rizières et rechignent à venir travailler dans les plantations en raison du travail pénible et du climat plus rude. Effectivement les plantations de thé se situant entre 800 et 2000m la météo est très variable, il pleut souvent et fait froid. Leur travail est dur, malgré tout, elles travaillent pieds nus sur les pentes escarpées et sont soumises aux piqûres de moustiques et rencontres avec les serpents. Elles doivent cueillir entre 16 et 20 kgs de feuilles par jour. Le thé est produit depuis 1870. A l'époque les colons anglais avaient défriché la région de Nuwara Eliya pour cultiver du café, mais un champignon décima les caféiers, un écossais James Taylor eut l'idée de planter des graines de *Camellia Sinensis* provenant du jardin botanique de Peradeniya (visité hier) qui ne tardèrent pas à se transformer en de superbes théiers. Le thé de Ceylan était né. Le Sri Lanka est le 4<sup>ème</sup> producteur mondial derrière la Chine, l'Inde et le Kenya, mais le plus gros exportateur.



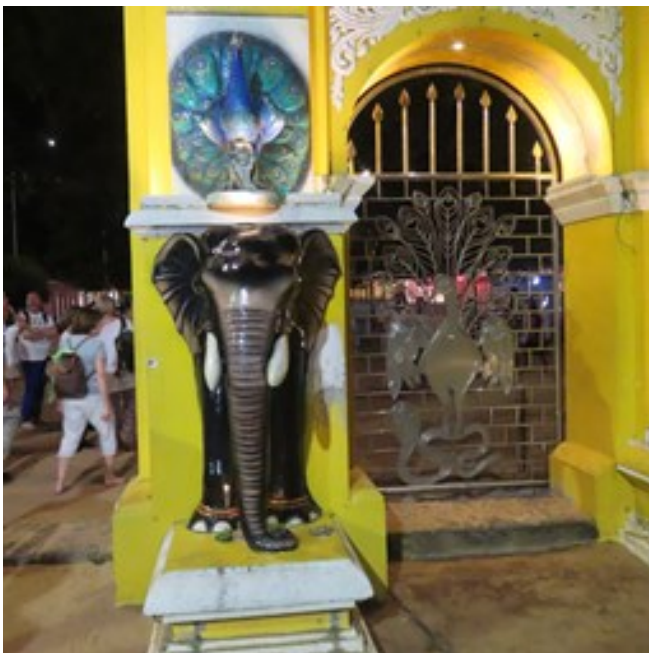
## Suite jour 7

En sortant de la plantation de Glenloch, nous allons déjeuner à côté des magnifiques cascades de Ramboda, toute la région de Nuwara Eliya abonde de cascades qui sont alimentées par la mousson qui vient de se terminer. Puis nous visitons le marché de Nuwara Eliya...heureusement il est couvert, il y a énormément de monde, il faut jouer des coudes pour avancer, les étals regorgent de fruits, légumes, poissons séchés ou frais, épices, riz, des poulets...tout déplumés, de viandes exposées sans aucune hygiène, les régimes de bananes sont par terre...c'est folklorique mais tout est bien rangé.

## Jour 08 – NUWARA ELIYA / TISSAMAHARANA

La ville de Nuwara Eliya est encore connue sous l'appellation de « little England » et porte encore le charme désuet des maisons anglaises, tel son bureau de poste en briques rouges. Nous voilà repartis vers Nanu Oya, petit village tout proche pour embarquer à bord d'un train jusqu'à Bandarawela, la gare n'est pas grande, tout me paraît d'une autre époque. Faute de train, nous décidons de repartir en bus... mais quel dommage, cette ligne est considérée comme une des plus belles au monde. Le trajet est agréable, nous traversons des forêts d'eucalyptus, interrompues par des plantations maraîchères, cette région au climat tempéré est une des plus productives du pays. Nous descendons jusque dans le sud, cela ne représente que 150 km mais en grande partie sur des routes sinueuses...au fur et à mesure, nous revoyons des rizières...encore un arrêt pour admirer un temple hindou, la cascade de Rawana d'une hauteur de 25m, tout autour des marchands ambulants.

Le soir nous assistons à la cérémonie de la « puja » au temple de Kiri Vehara à Kataramba. Il aurait été construit par le roi Mahasen pour marquer le point où Bouddha a prononcé un discours lors de sa 3ème visite. C'est un centre spirituel très important qui attire un large éventail de pèlerins, bouddhistes, hindouistes, jainistes et musulmans. Nous pénétrons dans le sanctuaire, nous suivons une allée, tout le long des statues de bouddhas, des lumières, beaucoup de monde déambule en silence, au bout quelques marches nous amènent à une stupa toute blanche, nous allumons des bâtonnets d'encens et allons assister à la cérémonie de la puja, rituel d'offrande de fleurs, fruits, encens en signe de gratitude. Notre guide a acheté des fruits emballés dans des feuilles de bananier, qui une fois bénis, nous nous partagerons.

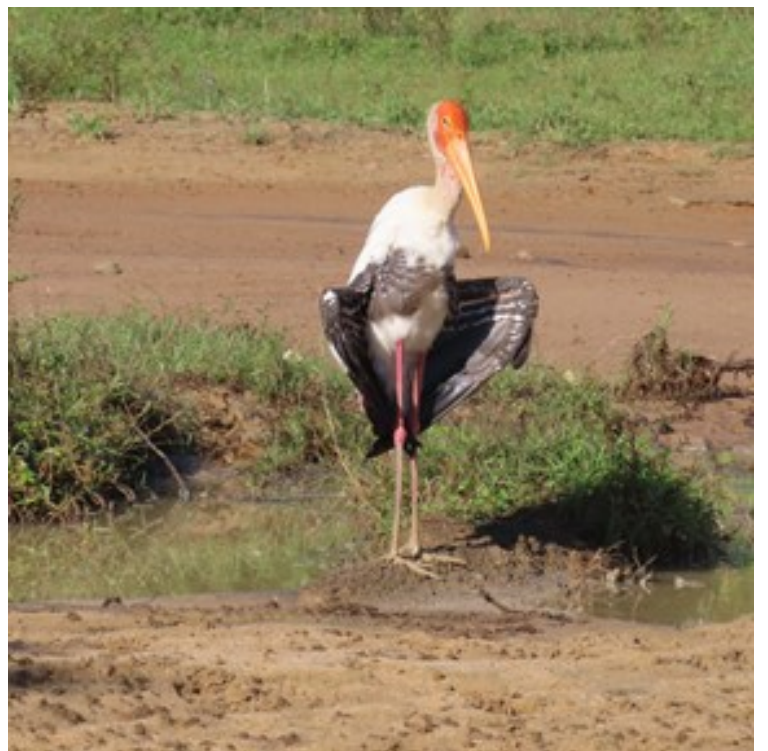


## **Jour 09 – TISSAMAHARANA / Parc National de YALA / GALLE / WASKADUWA**

Ce matin nous allons visiter le parc de YALA, le 2ème plus grand parc national du Sri Lanka, il couvre près de 1300 km<sup>2</sup> et abrite 44 espèces de mammifères et 215 d'oiseaux dont 6 endémiques. Il joue un rôle important pour la conservation des oiseaux d'eau et des éléphants, ceux-ci ne sont plus que 6000 à l'état sauvage, 500 sont domestiqués...et saviez-vous que les éléphants vivent 80 ans, qu'ils n'ont que 4 dents, ce qui ne les empêche pas d'ingurgiter 20 kg de feuilles et de boire 125 l d'eau par jour. Le parc est situé au sud-est du pays, le climat est semi-aride et les pluies ne tombent principalement que pendant la mousson. Il est composé de plusieurs zones bien distinctes, forêts tropicales, prairies, mangroves, lagunes, et même sable puisqu'il s'étend jusqu'au bord de l'océan indien.

En fin de matinée, Avant d'arriver à Galle, nous nous arrêtons pour observer les pêcheurs sur échasse à Koggola. Cette pratique est ancienne, les pêcheurs se juchent sur des bâtons de 2.00m de haut de façon à n'être pas gêné par les vagues puissantes sur cette côte. En général ils pêchent le matin ou le soir de manière à ce que leurs ombres ne les trahissent pas. Arrivés à Galle nous visitons l'église protestante construite en 1752 par les hollandais (la plus ancienne du Sri Lanka), ...eux aussi sont passés par le Sri Lanka au 18 ème siècle, avant les anglais mais bien après les portugais qui construisirent au 16 ème siècle le port. A l'arrivée des colons néerlandais il servit pour l'expédition de la cannelle vers le Pays-Bas. Ce sont eux qui érigèrent les remparts pour protéger la ville, classée patrimoine mondial. Galle fut en partie dévastée par le tsunami de 2004.

Nous visitons le quartier hollandais, et passons devant une vieille boîte aux lettres, c'est l'occasion de vous parler de l'écriture de ce pays. Il y a 2 langues officielles au Sri Lanka, le Cinghalais (ou Singhalais) parlé par 90% de la population et le Tamoul parlé par 30%. L'anglais n'est pas une langue officielle mais est utilisée comme langue de travail, il est enseigné à l'école, 30% le parle, le français est choisi en 2ème langue et le chinois est de plus en plus demandé. Le pourcentage pour l'écriture est sensiblement le même. L'écriture cinghalaise est arrondie et le tamoul est plus carré, les deux sont très esthétiques.



## Jour 10 – WASKADUWA / BALAPITIYA / KOSGODA / WASKADUWA

En route pour Balapitiya...nous sommes dans le sud du Sri Lanka depuis 2 jours, il fait chaud...aux alentours de 28/30.

Nous arrivons au bord de la rivière Madu Ganga, plusieurs barques motorisées nous attendent. Nous débouchons face à une immensité d'eau...la rivière s'est transformée en un très grand lac (2ème plus grande étendue humide du pays)...l'eau est devenue bleue...des îles sont dispersées ça et là...on accoste sur l'une d'elles...c'est la « Cinnemaron Island » nous nous installons sous un préau en bois revêtu de feuilles de palmier...un homme nous explique la fabrication de la cannelle...le cannelier est un arbre de 15 m de haut dont les branches sont utilisées pour la cannelle...on gratte la couche externe de l'écorce, on pèle l'écorce et on la fend pour qu'elle s'enroule...on la laisse sécher à l'air libre...et voilà le bâton de cannelle est prêt.

Après cette balade à Balapitiya sur la rivière Madu Ganda aux eaux vertes et bleues, nous arrivons sur la plage de Kosgoda où viennent pondre les tortues marines...une plage de sable fin...des eaux turquoise...des palmiers courbés vers l'océan indien.



## Jour 11 – WASKADUWA / COLOMBO

Nous allons à Colombo et l'on va s'y rendre en train, le guide prend la précaution de nous indiquer sur papier où il faudra descendre.

Nous descendons à Bambalapitiya, le bus nous attend pour un petit tour de la ville de Colombo, ville très hétéroclite, nous passons dans des quartiers de bric et de broc à un quartier de gratte-ciel ultramoderne, au loin nous apercevons une grande tour en forme de lotus, la « Nelum kuluna » elle fait 356m de haut, sert d'émetteur pour la télé et la radio, abrite un centre commercial, un hôtel, restaurants, salles de congrès etc. Je remarque des drapeaux partout, le guide nous explique que demain 4 février c'est le jour de la fête nationale. Le Sri Lanka devenu indépendant ce jour là en 1948, sans violence et progressivement, resta dans le Commonwealth jusqu'en 1972. Si ce pays pourtant démocrate, a gagné son indépendance sans heurt, il n'en fut pas de même avec le peuple tamoul minoritaire (15% de la population) qu'il a opprimé en ne lui donnant pas les mêmes droits que pour les cinghalais, d'où la guerre civile de 1983 à 2009 menée par le groupe des Tigres de la Libération. Le pays a également fait face en 2019 à une vague d'attentats dirigée par des islamistes locaux qui ont fait fuir les touristes et a affronté plusieurs crises politiques et économiques sans compter les ravages du tsunami en 2004. Nous avons malgré tout voyagé dans un pays calme, avec un accueil chaleureux de la population. Nous terminons la visite de Colombo à pied, en passant devant l'ancien phare, tout près du palais présidentiel...des gardes partout...visitons le quartier colonial avec ses beaux bâtiments dont le Cargills tout en briques rouges, le Whiteaways tout blanc. Nous finissons par Port City, un port gigantesque en construction toujours par les chinois et qui, comme celui de Galle, revêt une importance capitale pour les routes maritimes.





## Jour 12 – COLOMBO / FRANCE

C'est la fin du voyage, qui je pense nous laissera à tous un sentiment de plénitude fasse à la quiétude de tous ces paysages verdoyants, la douceur et la chaleur qui nous entouraient, les couleurs chatoyantes des saris, par tous les sourires lumineux que nous avons rencontrés, le calme et la ferveur de ce peuple.



Catégorie « Personnages »

Dominique Lagarrigue



Récolte de feuilles de thé

2° Ex aequo Carole Perrier



Mariée du lendemain

2° Ex aequo Annie Struzik



Contremaître à l'usine de thé Glenloch

Catégorie « Paysages »

Françoise Bourbon



Cabanes Oruwa

- 2° - Alain Bourbon



Negombo Marché aux poissons

- 3° - Marie-Laure Cassierou



Hôtel Citrus Coucher de soleil sur la plage

## Catégorie « Scènes de Vie »

Jean-Paul Couvreur



Commerce en bord de route

- 2° ex aequo Joëlle Dupouy

Negombo Marché aux poissons



- 2° - ex aequo Françoise Couvreur

Colombo - Vie urbaine



## Catégorie « Transport »

Alain Dupouy



Negombo Retour des pêcheurs « Les Karavas »

- 2° - ex aequo Françoise Bourbon

*Oruwa - Attelage de zébus*



- 2° - ex aequo Françoise Couvreur

*Bus Sri Lankais*



## Catégorie « Coup de Cœur »

- 1° - Maïté Maisongrande



Escalade du Rocher du Lion

- 2° - Chantal Lagarrigue      *Sortie de bain de l'éléphante*



- 3° - Alain Bourbon      *Danse Kandyenne*



Bravo à Tous

හැමෝටම සුභ පැතුම්

Participante primée dans toutes les catégories  
Chantal Lagarrigue

« Coup de Cœur »



Sortie de bain de l'éléphante

« Paysages »



Plage de Koggola

« Personnages »



Récolte de feuilles de thé

« Scènes de Vie »



Commerce sur le lagon Madu Ganga

« Transports »



Sur la route du thé (Nuwara Ēliya)

# හොඳින් සිදු කර ඇති අතර ඔබගේ සහභාගීත්වය සඳහා ඔබ සැමට ස්තූතියි



Rocher du Lion – Dans le paysage lointain une statue de bouddha



## HUMOUR (Vous l'avez reconnu ?)



TRES BEL ÉTÉ A TOUTES ET TOUS,  
avec ou sans les chic ouf!!!

